

Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste de pièces détachées
Lista de piezas de repuesto

2007-01



EM-3511
EM-3913
EM-4316
EM-4818
EM-4818 S

DOLMAR



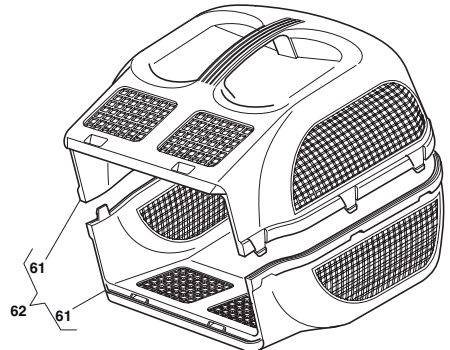
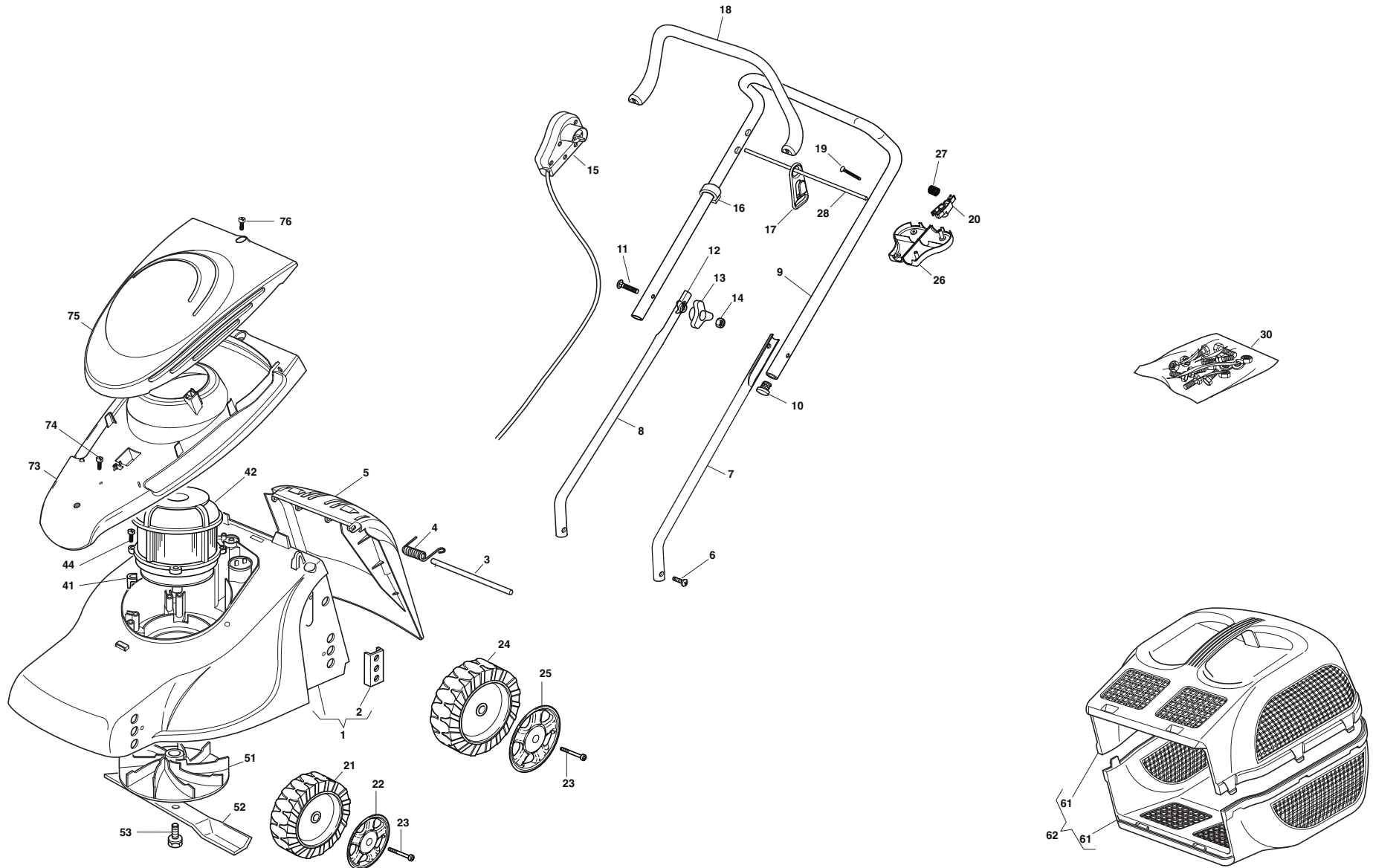
A member of the *Makita* Group

995 700 129 (D, GB, F, E)

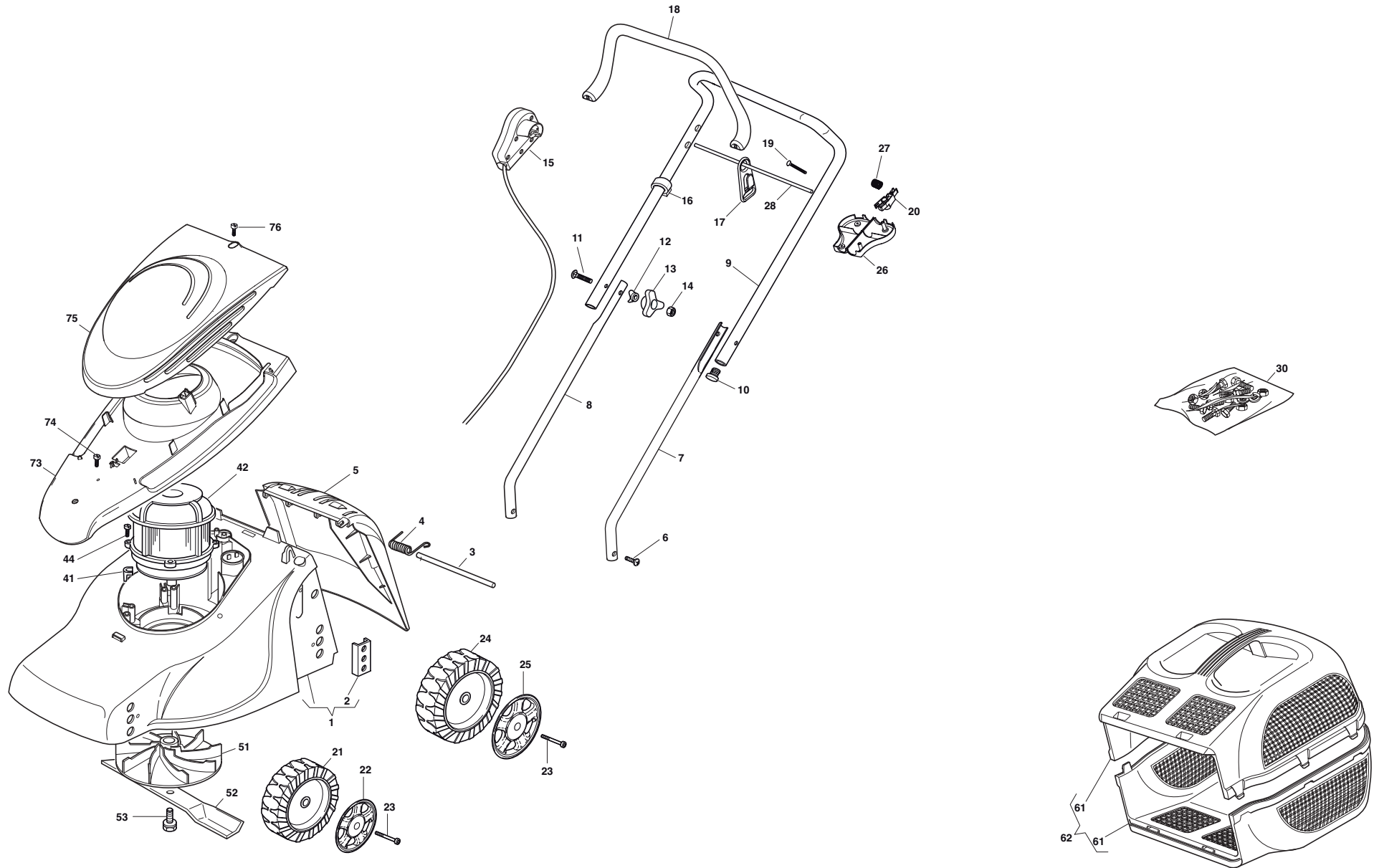
1

EM-3511

DOLMAR
■■■■■■■■■■



Seite / Page	Modell Model	Pos.	Teil-Nr. Part No.	Anzahl Qty.	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	EM-3511	1	664 002 366	1	GEHAUSE ROT		DECK RED	CHASSIS ROUGE	CAJA ROJA
1	EM-3511	2	664 785 087	4	HÖHENVERSTELLUNG		SUPPORT, WHEELS	SUPPORT ROUE	SOPORTE, RUEDAS
1	EM-3511	3	664 512 530	1	BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
1	EM-3511	4	664 450 250	1	FEDER		SPRING	RESSORT	RESORTE
1	EM-3511	5	664 600 055	1	PRALLBLECH		STONE-GUARD	PARE-PIERRES	CUBIERTA PROTECTORA
1	EM-3511	6	664 728 450	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
1	EM-3511	7	664 006 940	1	HOLM, LINKES UNTERTEIL		HANDLE, L LOWER	MANCHERON, PARTIE INFERIEURE G	MANILLAR, PARTE INFERIOR IZQ.
1	EM-3511	8	664 006 939	1	HOLM, RECHTES UNTERTEIL		HANDLE, R LOWER	MANCHERON, PARTIE INFERIEURE D	MANILLAR, PARTE INFERIOR DER.
1	EM-3511	9	664 006 941	1	OBERHOLM		HANDLE, UPPER PART	MANCHERON, PARTIE SUPERIEURE	MANILLAR, PARTE SUPERIOR
1	EM-3511	10	664 566 112	2	GUMMISTOPFEN		CAP	BOUCHON	TAPÓN
1	EM-3511	11	664 819 120	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
1	EM-3511	12	664 680 006	2	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
1	EM-3511	13	664 399 900	2	GRIFF		KNOB	POIGNÉE	MANETA
1	EM-3511	14	664 293 200	2	6KT-MUTTER	M8	NUT	ECROU	TUERCA
1	EM-3511	15	664 600 503	1	TOTMANN-SCHALTER	CE	DEAD HAND SWITCH	INT. MAIN MORTE	INTERRUPTOR DE HOMBRE MUERTO
1	EM-3511	16	664 192 000	1	BOWDENZUGHALTER		ANCHOR CLAMP	COLLIER ANCRAGE	GRAPA DE SUJECIÓN
1	EM-3511	17	664 195 101	1	KABELBEFESTIGUNG		FAIRLEAD	FIXATION CÂBLE	SUJETACABLE
1	EM-3511	18	664 728 685	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
1	EM-3511	19	664 322 880	1	HEBEL, MOTORBREMSE		LEVER, MOTOR BRAKE	LEVIER FREIN MOTEUR	PALANCA, FRENO MOTOR
1	EM-3511	20	664 230 350	1	GELENKPUNKT		FULCRUM PIN	POINT D'APPUI	PUNTO DE ARTICULACIÓN
1	EM-3511	21	664 686 083	2	RAD	Ø 130	WHEEL	ROUE	RUEDA
1	EM-3511	22	664 110 499	2	RADKAPPE ROT		HUB CAP RED	COUVRE-MOYEU ROUGE	TAPACUBOS ROJO
1	EM-3511	23	664 524 337	4	BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
1	EM-3511	24	664 686 085	2	RAD	Ø 160	WHEEL	ROUE	RUEDA
1	EM-3511	25	664 110 500	2	RADKAPPE ROT		HUB CAP RED	COUVRE-MOYEU ROUGE	TAPACUBOS ROJO
1	EM-3511	26	664 785 144	1	HALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
1	EM-3511	27	664 450 115	1	FEDER		SPRING	RESSORT	RESORTE
1	EM-3511	28	664 010 250	1	KABELHALTER		FAIRLEAD BEARING	SUPPORT SERRE-CÂBLE	SOPORTE SUJETACABLE
1	EM-3511	30	664 008 669	1	SCHRAUBENSATZ		OUTFIT, SCREWS	DOTATION VISSERIE	JUEGO DE TORNILLOS
1	EM-3511	41	664 167 700	4	DISTANZRING		SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR
1	EM-3511	42	664 563 608	1	MOTOR		MOTOR	MOTEUR	MOTOR
1	EM-3511	42	664 563 650	1	MOTOR	1100 W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR
1	EM-3511	44	664 735 410	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
1	EM-3511	51	664 465 602	1	MESSERHALTER		HUB	MOYEU	SOPORTE DE LA CUCHILLA
1	EM-3511	52	664 004 141	1	FANGMESSER	33/35 CM	BLADE (COLLECT)	LAME	CUCHILLA ESTÁNDAR
1	EM-3511	53	664 004 352	1	MESSERSCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
1	EM-3511	61	664 486 048	2	KORB, OBER/UNTERTEIL		GRASS-BOX, UPPER/LOWER PART	SAC, PARTIE INFERIEURE/SUPERIEURE	CESTO, PARTE SUPERIOR/INFERIOR
1	EM-3511	62	664 350 000	1	KORB, KOMPLETT		GRASSCATCHER, COMPLETE	SAC, COMPLETE	CESTO, COMPLETO
1	EM-3511	73	664 785 227	1	HALTER, HAUBE		SUPPORT, COVER	SUPPORT CAPOT	SOPORTE, CUBIERTA
1	EM-3511	74	664 728 525	1	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
1	EM-3511	75	664 055 121	1	HAUBE, RÖT		COVER, RED	CAPOT ROUGE	CUBIERTA
1	EM-3511	76	664 728 710	1	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO

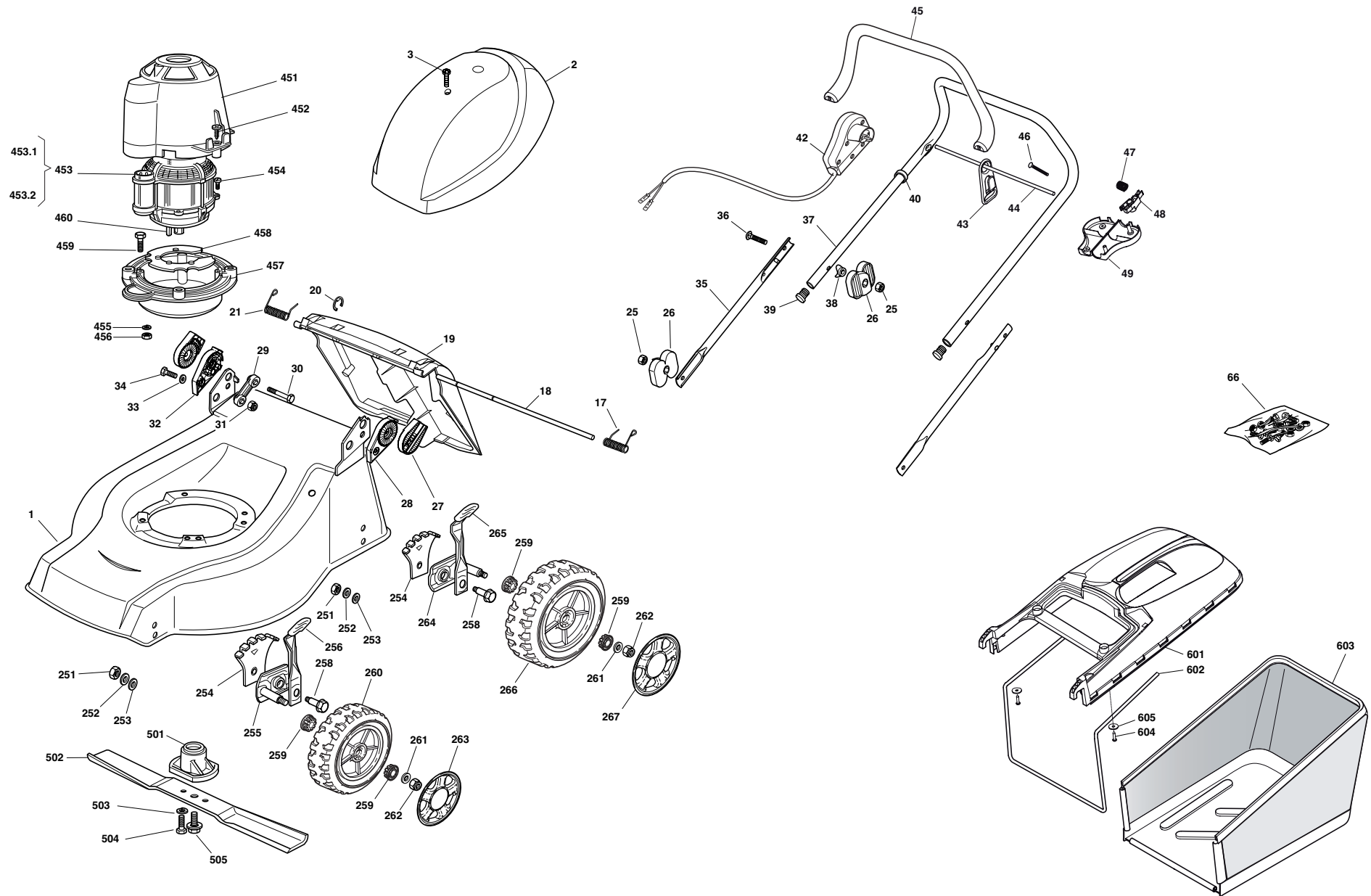


Seite / Page	Modell Model	Pos.	Teil-Nr. Part No.	Anzahl Qty.	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
2	EM-3913	1	664 002 367	1	GEHAUSE ROT		DECK RED	CHASSIS ROUGE	CAJA ROJA
2	EM-3913	2	664 785 087	4	HÖHENVERSTELLUNG		SUPPORT, WHEELS	SUPPORT ROUE	SOPORTE, RUEDAS
2	EM-3913	3	664 512 601	1	BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
2	EM-3913	4	664 450 250	1	FEDER		SPRING	RESSORT	RESORTE
2	EM-3913	5	664 600 056	1	PRALLBLECH		STONE-GUARD	PARE-PIERRES	CUBIERTA PROTECTORA
2	EM-3913	6	664 728 450	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
2	EM-3913	7	664 006 940	1	HOLM, LINKES UNTERTEIL		HANDLE, L LOWER	MANCHERON, PARTIE INFERIEURE G	MANILLAR, PARTE INFERIOR IZQ.
2	EM-3913	8	664 006 939	1	HOLM, RECHTES UNTERTEIL		HANDLE, R LOWER	MANCHERON, PARTIE INFERIEURE D	MANILLAR, PARTE INFERIOR DER.
2	EM-3913	9	664 006 941	1	OBERHOLM		HANDLE, UPPER PART	MANCHERON, PARTIE SUPERIEURE	MANILLAR, PARTE SUPERIOR
2	EM-3913	10	664 566 112	2	GUMMISTOPFEN		CAP	BOUCHON	TAPÓN
2	EM-3913	11	664 819 120	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
2	EM-3913	12	664 680 006	2	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
2	EM-3913	13	664 399 900	2	GRIFF		KNOB	POIGNÉE	MANETA
2	EM-3913	14	664 293 200	2	6KT-MUTTER	M8	NUT	ECROU	TUERCA
2	EM-3913	15	664 600 503	1	TOTMANN-SCHALTER	CE	DEAD HAND SWITCH	INT. MAIN MORTE	INTERRUPTOR DE HOMBRE MUERTO
2	EM-3913	16	664 192 000	1	BOWDENZUGHALTER		ANCHOR CLAMP	COLLIER ANCRAGE	GRAPA DE SUJECIÓN
2	EM-3913	17	664 195 101	1	KABELBEFESTIGUNG		FAIRLEAD	FIXATION CÂBLE	SUJETACABLE
2	EM-3913	18	664 728 685	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
2	EM-3913	19	664 322 880	1	HEBEL, MOTORBREMSE		LEVER, MOTOR BRAKE	LEVIER FREIN MOTEUR	PALANCA, FRENO MOTOR
2	EM-3913	20	664 230 350	1	GELENKPUNKT		FULCRUM PIN	POINT D'APPUI	PUNTO DE ARTICULACIÓN
2	EM-3913	21	664 686 083	2	RAD	Ø 130	WHEEL	ROUE	RUEDA
2	EM-3913	22	664 110 499	2	RADKAPPE ROT		HUB CAP RED	COUVRE-MOYEU ROUGE	TAPACUBOS ROJO
2	EM-3913	23	664 524 337	4	BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
2	EM-3913	24	664 686 085	2	RAD	Ø 160	WHEEL	ROUE	RUEDA
2	EM-3913	25	664 110 500	2	RADKAPPE ROT		HUB CAP RED	COUVRE-MOYEU ROUGE	TAPACUBOS ROJO
2	EM-3913	26	664 785 144	1	HALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
2	EM-3913	27	664 450 115	1	FEDER		SPRING	RESSORT	RESORTE
2	EM-3913	28	664 010 250	1	KABELHALTER		FAIRLEAD BEARING	SUPPORT SERRE-CÂBLE	SOPORTE SUJETACABLE
2	EM-3913	30	664 008 669	1	SCHRAUBENSATZ		OUTFIT, SCREWS	DOTATION VISSERIE	JUEGO DE TORNILLOS
2	EM-3913	41	664 167 700	4	DISTANZRING		SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR
2	EM-3913	42	664 563 601	1	MOTOR		MOTOR	MOTEUR	MOTOR
2	EM-3913	42	664 563 651	1	MOTOR	1300 W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR
2	EM-3913	44	664 735 410	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
2	EM-3913	51	664 465 602	1	MESSERHALTER		HUB	MOYEU	SOPORTE DE LA CUCHILLA
2	EM-3913	52	664 004 142	1	FANGMESSER	37/39 CM	BLADE (COLLECT)	LAME	CUCHILLA ESTÁNDAR
2	EM-3913	53	664 004 352	1	MESSERSCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
2	EM-3913	61	664 486 049	2	KORB, OBER/UNTERTEIL		GRASS-BOX, UPPER/LOWER PART	SAC	CESTO
2	EM-3913	62	664 390 000	1	KORB, KOMPLETT		GRASSCATCHER, COMPLETE	SAC, COMPLETE	CESTO, COMPLETO
2	EM-3913	73	664 785 228	1	HALTER, HAUBE		SUPPORT, COVER	SUPPORT CAPOT	SOPORTE, CUBIERTA
2	EM-3913	74	664 728 525	1	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
2	EM-3913	75	664 055 121	1	HAUBE, RÖT		COVER, RED	CAPOT ROUGE	CUBIERTA
2	EM-3913	76	664 728 710	1	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO

3

EM-4316

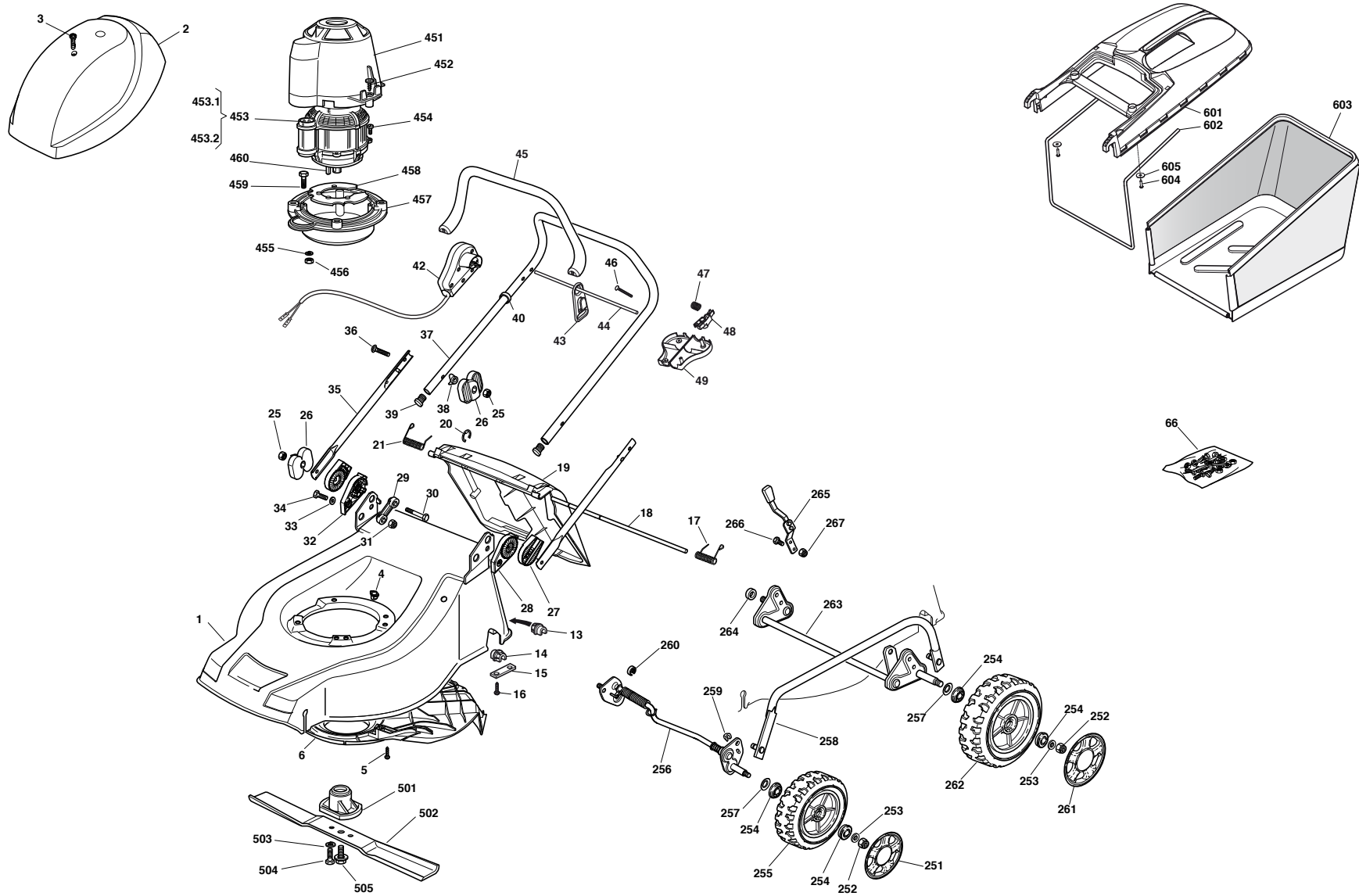
DOLMAR
//





Seite / Page	Modell Model	Pos.	Teil-Nr. Part No.	Anzahl Qty.	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
3	EM-4316	1	664 003 525	1	GEHAUSE ROT		DECK RED	CHASSIS ROUGE	CAJA ROJA
3	EM-4316	2	664 055 058	1	HAUBE		COVER	CAPOT	CUBIERTA
3	EM-4316	3	664 728 680	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
3	EM-4316	17	664 450 420	1	FEDER LINKS		L SPRING	RESSORT G	RESORTE IZQ.
3	EM-4316	18	664 517 906	1	BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
3	EM-4316	19	664 600 063	1	PRALLBLECH		STONE-GUARD	PARE-PIERRES	CUBIERTA PROTECTORA
3	EM-4316	20	664 000 930	1	SPRENGRING		SNAP RING	ANNEAU RESSORT	ANILLO DE SUJECIÓN
3	EM-4316	21	664 450 410	1	FEDER RECHTS		RIGHT SPRING	RESSORT D	RESORTE DER.
3	EM-4316	25	664 293 202	4	MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
3	EM-4316	26	664 399 803	4	GRIFF		KNOB	POIGNÉE	MANETA
3	EM-4316	27	664 785 081	2	HALTER, AUßEN		SUPPORT, EXTERNAL	SUPPORT EXTERNE	SOPORTE, EXTERIOR
3	EM-4316	28	664 785 083	1	HALTER, INNEN L		SUPPORT, L INTERNAL	SUPPORT INTERNE G	SOPORTE INTERIOR, IZQ.
3	EM-4316	29	664 551 575	2	PLATTE, INNEN		PLATE, INSIDE	PLAQUETTE INTERNE	PLANCHA, INTERIOR
3	EM-4316	30	664 691 810	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
3	EM-4316	31	664 155 000	2	MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
3	EM-4316	32	664 785 082	1	HALTER, INNEN R		SUPPORT, R INTERNAL	SUPPORT INTERNE D	SOPORTE INTERIOR, DER.
3	EM-4316	33	664 521 350	2	SCHIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
3	EM-4316	34	664 793 701	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
3	EM-4316	35	664 006 531	2	HOLM, UNTERTEIL		HANDLE, LOWER PART	MANCHERON, PARTIE INFERIEURE	MANILLAR, PARTE INFERIOR
3	EM-4316	36	664 819 125	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
3	EM-4316	37	664 007 037	1	OBERHOLM		HANDLE, UPPER PART	MANCHERON, PARTIE SUPERIEURE	MANILLAR, PARTE SUPERIOR
3	EM-4316	38	664 680 006	2	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
3	EM-4316	39	664 566 112	2	GUMMISTOPFEN		CAP	BOUCHON	TAPÓN
3	EM-4316	40	664 192 000	2	BOWDENZUGHALTER		ANCHOR CLAMP	COLLIER ANCRAGE	GRAPA DE SUJECIÓN
3	EM-4316	42	664 600 503	1	TOTMANN-SCHALTER	CE	DEAD HAND SWITCH	INT. MAIN MORTE	INTERRUPTOR DE HOMBRE MUERTO
3	EM-4316	43	664 195 101	1	KABELBEFESTIGUNG		FAIRLEAD	FIXATION CÂBLE	SUJETACABLE
3	EM-4316	44	664 010 250	1	KABELHALTER		FAIRLEAD BEARING	SUPPORT SERRE-CÂBLE	SOPORTE SUJETACABLE
3	EM-4316	45	664 322 881	1	HEBEL, MOTORBREMSE		LEVER, MOTOR BRAKE	LEVIER FREIN MOTEUR	PALANCA, FRENO MOTOR
3	EM-4316	46	664 728 685	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
3	EM-4316	47	664 450 115	1	FEDER		SPRING	RESSORT	RESORTE
3	EM-4316	48	664 230 350	1	GELENKPUNKT		FULCRUM PIN	POINT D'APPUI	PUNTO DE ARTICULACIÓN
3	EM-4316	49	664 785 144	1	HALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
3	EM-4316	66	664 008 632	1	SCHRAUBENSATZ		OUTFIT, SCREWS	DOTATION VISSERIE	JUEGO DE TORNILLOS
3	EM-4316	251	664 293 200	4	6KT-MUTTER	M8	NUT	ECROU	TUERCA
3	EM-4316	252	664 583 500	4	FEDERRING		GROWER	GROWER	ARANDELA DE PRESIÓN
3	EM-4316	253	664 523 070	4	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
3	EM-4316	254	664 735 547	4	SEKTOR, HOHENVERSTELLUNG		SECTOR, HEIGHT ADJUSTMENT	SECTEUR REGLAGE HAUTEUR	SECTOR, AJUSTE ALTURA
3	EM-4316	255	664 005 082	2	RADHALTER		SUPPORT, WHEEL	SUPPORT ROUE	SOPORTE, RUEDA
3	EM-4316	256	664 003 285	2	HEBEL, HOHENVERSTELLUNG		LEVER, HEIGHT ADJUSTMENT	LEVIER, REGLAGE HAUTEUR	PALANCA, AJUSTE ALTURA
3	EM-4316	258	664 519 811	4	BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
3	EM-4316	259	664 034 508	8	BUCHSE		BUSH	DOUILLE	CASQUILLO
3	EM-4316	260	664 007 351	2	RAD MIT STOLLENPROFIL	Ø 170	WHEEL, KNOBBLY	ROUE SCULPTEE	RUEDA
3	EM-4316	261	664 523 060	4	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
3	EM-4316	262	664 155 000	4	MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
3	EM-4316	263	664 110 503	2	RADKAPPE ROT		HUB CAP RED	COUVRE-MOYEU ROUGE	TAPACUBOS ROJO
3	EM-4316	264	664 005 084	2	RADHALTER		SUPPORT, WHEEL	SUPPORT ROUE	SOPORTE, RUEDA
3	EM-4316	265	664 003 286	2	HEBEL, HOHENVERSTELLUNG		LEVER, HEIGHT ADJUSTMENT	LEVIER, REGLAGE HAUTEUR	PALANCA, AJUSTE ALTURA
3	EM-4316	266	664 007 343	2	RAD MIT STOLLENPROFIL	Ø 210	WHEEL, KNOBBLY	ROUE SCULPTEE	RUEDA
3	EM-4316	267	664 110 504	2	RADKAPPE ROT		HUB CAP RED	COUVRE-MOYEU ROUGE	TAPACUBOS ROJO
3	EM-4316	451	664 785 061	1	HALTER, HAUBE		SUPPORT, COVER	SUPPORT CAPOT	SOPORTE, CUBIERTA

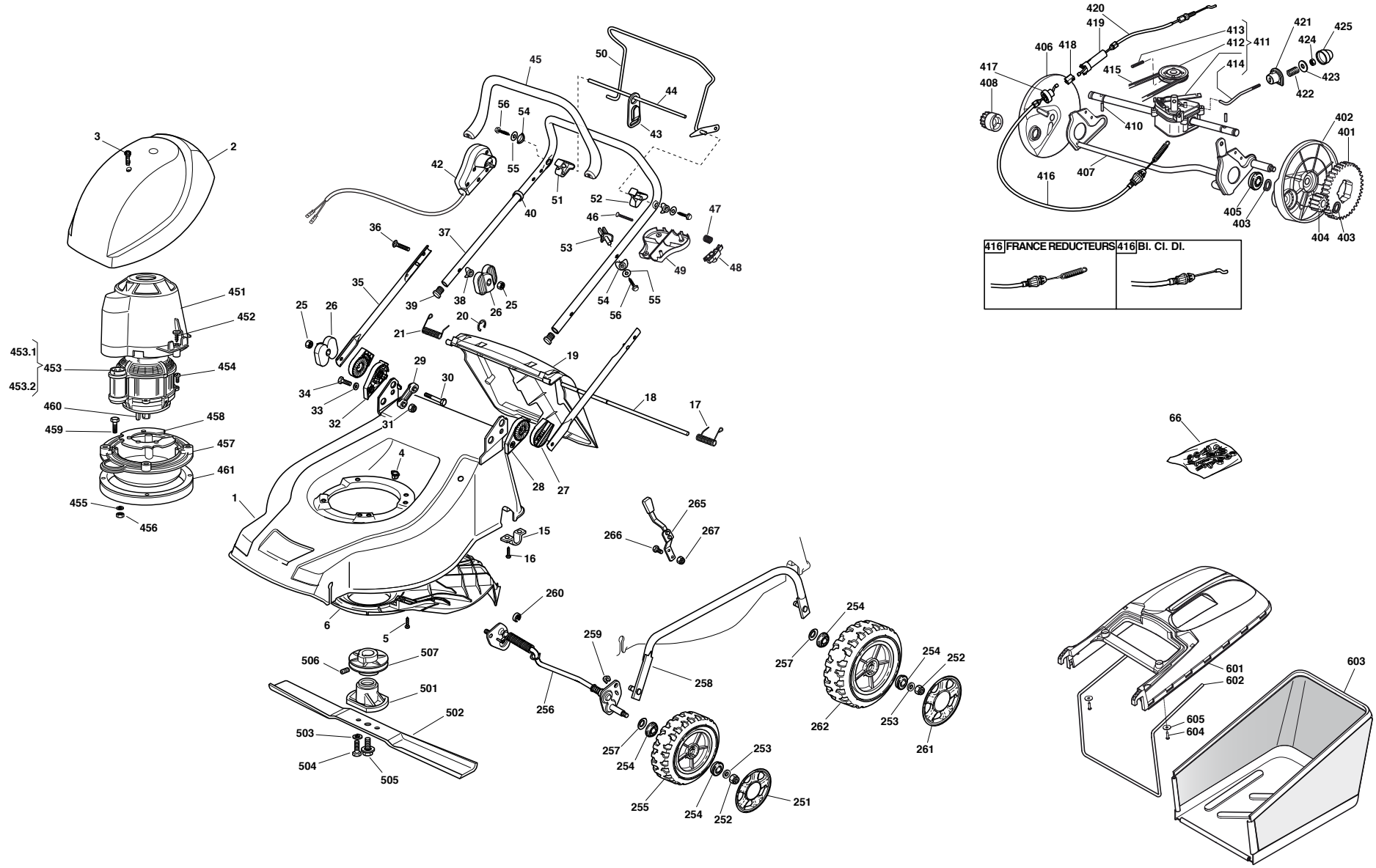
Seite / Page	Modell Model	Pos.	Teil-Nr. Part No.	Anzahl Qty.	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
3	EM-4316	452	664 728 710	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
3	EM-4316	453	664 563 605	1	MOTOR	1600 W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR
3	EM-4316	453	664 740 054	1	LÜFTER, MOTOR	ATB	FAN MOTOR	VENTILATEUR MOTEUR	VENTILADOR MOTOR
3	EM-4316	453	664 222 045	1	KONDENSATOR	16 μ F	CONDENSER	CONDENSEUR	CONDENSADOR
3	EM-4316	454	664 735 410	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
3	EM-4316	455	664 583 500	4	FEDERRING		GROWER	GROWER	ARANDELA DE PRESIÓN
3	EM-4316	456	664 293 200	4	6KT-MUTTER	M8	NUT	ECROU	TUERCA
3	EM-4316	457	664 207 211	1	FLANSCH		FLANGE	BRIDE	BRIDA
3	EM-4316	458	664 720 360	1	LÜFTUNGSSCHIRM		VENTILATION SCREEN	ECRAN VENTILATION	PANTALLA DE VENTILACIÓN
3	EM-4316	459	664 793 700	4	SCHRAUBE	M8X30	SCREW	VIS	TORNILLO
3	EM-4316	460	664 139 440	1	KEIL		FEATHER	CLAVETTE	CHAVETA
3	EM-4316	501	664 463 186	1	MESSERHALTER		HUB	MOYEU	SOPORTE DE LA CUCHILLA
3	EM-4316	502	664 531 043	1	FANGMESSER	41/43 CM	BLADE (COLLECT)	LAME	CUCHILLA ESTÁNDAR
3	EM-4316	503	664 583 500	2	FEDERRING		GROWER	GROWER	ARANDELA DE PRESIÓN
3	EM-4316	504	664 793 101	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
3	EM-4316	505	664 004 352	1	MESSERSCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
3	EM-4316	601	664 486 101	1	KORB, OBERTEIL		GRASS-BOX, UPPER	SAC, PARTIE	CESTO, SUPERIOR
3	EM-4316	602	664 608 525	1	VERSTÄRKUNG		STIFFENING LOWER	RÉNFORCEMENT INF	REFUERZO INFERIOR
3	EM-4316	603	664 002 211	1	SACK, TUCH		BOX, FABRIC	SAC, TOILE	CESTO, TELA
3	EM-4316	604	664 728 680	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
3	EM-4316	605	664 523 050	2	SCHRAUBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA





Seite / Page	Modell Model	Pos.	Teil-Nr. Part No.	Anzahl Qty.	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
4	EM-4818	1	664 003 519	1	GEHAUSE ROT		DECK RED	CHASSIS ROUGE	CAJA ROJA
4	EM-4818	2	664 055 058	1	HAUBE		COVER	CAPOT	CUBIERTA
4	EM-4818	3	664 728 680	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
4	EM-4818	4	664 291 150	1	GUMMIEINSATZ		RUBBER INSERT	INSERT DE	INSERTO DE CAUCHO
4	EM-4818	5	664 728 530	3	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
4	EM-4818	6	664 060 198	1	SCHUTZ		PROTECTION	PROTECTION	PROTECCIÓN
4	EM-4818	13	664 038 402	1	BUCHSE, RECHTS		BUSH RIGHT	DOUILLE DROITE	CASQUILLO DER.
4	EM-4818	14	664 038 403	1	BUCHSE, LINKS		BUSH LEFT	DOUILLE GAUCHE	CASQUILLO IZQ.
4	EM-4818	15	664 545 142	2	PLATTE		PLATE	PLAQUETTE	PLANCHA
4	EM-4818	16	664 731 350	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
4	EM-4818	17	664 450 420	1	FEDER LINKS		L SPRING	RESSORT G	RESORTE IZQ.
4	EM-4818	18	664 517 906	1	BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
4	EM-4818	19	664 600 063	1	PRALLBLECH		STONE-GUARD	PARE-PIERRES	CUBIERTA PROTECTORA
4	EM-4818	20	664 000 930	1	SPRENGRING		SNAP RING	ANNEAU RESSORT	ANILLO DE SUJECIÓN
4	EM-4818	21	664 450 410	1	FEDER RECHTS		RIGHT SPRING	RESSORT D	RESORTE DER.
4	EM-4818	25	664 293 202	4	MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
4	EM-4818	26	664 399 803	4	GRIFF		KNOB	POIGNEE	MANETA
4	EM-4818	27	664 785 081	2	HALTER, AUßEN		SUPPORT, EXTERNAL	SUPPORT EXTERNE	SOPORTE, EXTERIOR
4	EM-4818	28	664 785 083	1	HALTER, INNEN L		SUPPORT, L INTERNAL	SUPPORT INTERNE G	SOPORTE INTERIOR, IZQ.
4	EM-4818	29	664 551 575	2	PLATTE, INNEN		PLATE, INSIDE	PLAQUETTE INTERNE	PLANCHA, INTERIOR
4	EM-4818	30	664 691 810	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
4	EM-4818	31	664 155 000	2	MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
4	EM-4818	32	664 785 082	1	HALTER, INNEN R		SUPPORT, R INTERNAL	SUPPORT INTERNE D	SOPORTE INTERIOR, DER.
4	EM-4818	33	664 521 350	2	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
4	EM-4818	34	664 793 701	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
4	EM-4818	35	664 006 531	2	HOLM, UNTERTEIL		HANDLE, LOWER PART	MANCHERON, PARTIE INFERIEURE	MANILLAR, PARTE INFERIOR
4	EM-4818	36	664 819 125	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
4	EM-4818	37	664 007 037	1	OBERHOLM		HANDLE, UPPER PART	MANCHERON, PARTIE SUPERIEURE	MANILLAR, PARTE SUPERIOR
4	EM-4818	38	664 680 006	2	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
4	EM-4818	39	664 566 112	2	GUMMISTOPFEN		CAP	BOUCHON	TAPÓN
4	EM-4818	40	664 192 000	2	BOWDENZUGHALTER		ANCHOR CLAMP	COLLIER ANCRAGE	GRAPA DE SUJECIÓN
4	EM-4818	42	664 600 503	1	TOTMANN-SCHALTER	CE	DEAD HAND SWITCH	INT. MAIN MORTE	INTERRUPTOR DE HOMBRE MUERTO
4	EM-4818	43	664 195 101	1	KABELBEFESTIGUNG		FAIRLEAD	FIXATION CÂBLE	SUJETACABLE
4	EM-4818	44	664 010 250	1	KABELHALTER		FAIRLEAD BEARING	SUPPORT SERRE-CÂBLE	SOPORTE SUJETACABLE
4	EM-4818	45	664 322 881	1	HEBEL, MOTORBREMSE		LEVER, MOTOR BRAKE	LEVIER FREIN MOTEUR	PALANCA, FRENO MOTOR
4	EM-4818	46	664 728 685	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
4	EM-4818	47	664 450 115	1	FEDER		SPRING	RESSORT	RESORTE
4	EM-4818	48	664 230 350	1	GELENKPUNKT		FULCRUM PIN	POINT D'APPUI	PUNTO DE ARTICULACIÓN
4	EM-4818	49	664 785 144	1	HALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
4	EM-4818	66	664 008 632	1	SCHRAUBENSATZ		OUTFIT, SCREWS	DOTATION VISSERIE	JUEGO DE TORNILLOS
4	EM-4818	251	664 110 503	2	RADKAPPE ROT		HUB CAP RED	COUVRE-MOYEU ROUGE	TAPACUBOS ROJO
4	EM-4818	252	664 155 000	4	MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
4	EM-4818	253	664 521 350	4	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
4	EM-4818	254	664 122 200	8	KUGELLAGER		BEARING	COUSSINET	RODAMIENTO
4	EM-4818	255	664 007 351	2	RAD MIT STOLLENPROFIL	Ø 170	WHEEL, KNOBBLY	ROUE SCULPTEE	RUEDA
4	EM-4818	256	664 000 141	1	ACHSE, VORDERRAD		AXLE, FRONT WHEELS	AXE ROUES AVANT	EJE, RUEDAS DELANTERAS
4	EM-4818	257	664 530 150	4	FEDERSCHEIBE		ELASTIC WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELÁSTICA
4	EM-4818	258	664 006 481	1	STANGE, HOHENVERSTELLUNG		ROD, HEIGHT ADJUSTMENT	TIGE COMMANDE REGLAGE HAUTEUR	VÁSTAGO, AJUSTE ALTURA
4	EM-4818	259	664 436 050	2	PLÄTTCHEN		PLATE	PLAQUETTE	PLANCHA
4	EM-4818	260	664 171 002	1	DISTANZRING		SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR

Seite / Page	Modell Model	Pos.	Teil-Nr. Part No.	Anzahl Qty.	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
4	EM-4818	261	664 110 504	2	RADKAPPE ROT		HUB CAP RED	COUVRE-MOYEU ROUGE	TAPACUBOS ROJO
4	EM-4818	262	664 007 343	2	RAD MIT STOLLENPROFIL	Ø 210	WHEEL, KNOBBLY	ROUE SCULPTEE	RUEDA
4	EM-4818	263	664 001 278	1	ACHSE, HINTERRAD		AXLE, REAR WHEELS	AXE ROUES ARRIERE	EJE, RUEDAS TRASERAS
4	EM-4818	264	664 170 800	1	DISTANZRING		SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR
4	EM-4818	265	664 003 283	1	HEBEL, HOHENVERSTELLUNG		LEVER, HEIGHT ADJUSTMENT	LEVIER, REGLAGE HAUTEUR	PALANCA, AJUSTE ALTURA
4	EM-4818	266	664 789 000	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
4	EM-4818	267	664 154 330	2	MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
4	EM-4818	451	664 785 210	1	HALTER, HAUBE	(1800W)	SUPPORT, COVER	SUPPORT CAPOT	SOPORTE, CUBIERTA
4	EM-4818	452	664 728 710	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
4	EM-4818	453	664 563 640	1	MOTOR	1800 W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR
4	EM-4818	453	664 740 054	1	LÜFTER, MOTOR	ATB	FAN MOTOR	VENTILATEUR MOTEUR	VENTILADOR MOTOR
4	EM-4818	453	664 222 039	1	KONDENSATOR	25 µF	CONDENSER	CONDENSEUR	CONDENSADOR
4	EM-4818	454	664 735 410	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
4	EM-4818	455	664 583 500	4	FEDERRING		GROWER	GROWER	ARANDELA DE PRESIÓN
4	EM-4818	456	664 293 200	4	6KT-MUTTER	M8	NUT	ECROU	TUERCA
4	EM-4818	457	664 207 216	1	FLANSCH		FLANGE	BRIDE	BRIDA
4	EM-4818	458	664 720 360	1	LÜFTUNGSSCHIRM		VENTILATION SCREEN	ECRAN VENTILATION	PANTALLA DE VENTILACIÓN
4	EM-4818	459	664 793 700	4	SCHRAUBE	M8X30	SCREW	VIS	TORNILLO
4	EM-4818	460	664 139 440	1	KEIL		FEATHER	CLAVETTE	CHAVETA
4	EM-4818	501	664 463 186	1	MESSERHALTER		HUB	MOYEU	SOPORTE DE LA CUCHILLA
4	EM-4818	502	664 531 048	1	MULCHMESSER	46/48 CM	BLADE (COLLECT AND MULCH)	LAME	CUCHILLA ESTÁNDAR
4	EM-4818	503	664 583 500	2	FEDERRING		GROWER	GROWER	ARANDELA DE PRESIÓN
4	EM-4818	504	664 793 101	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
4	EM-4818	505	664 004 352	1	MESSERSCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
4	EM-4818	601	664 486 101	1	KORB, OBERTEIL		GRASS-BOX, UPPER	SAC, PARTIE	CESTO, SUPERIOR
4	EM-4818	602	664 608 525	1	VERSTÄRKUNG		STIFFENING LOWER	RÉNFORCEMENT INF	REFUERZO INFERIOR
4	EM-4818	603	664 002 211	1	SACK, TUCH		BOX, FABRIC	SAC, TOILE	CESTO, TELA
4	EM-4818	604	664 728 680	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
4	EM-4818	605	664 523 050	2	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA





Seite / Page	Modell Model	Pos.	Teil-Nr. Part No.	Anzahl Qty.	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
5	EM-4818 S	1	664 003 519	1	GEHAUSE ROT		DECK RED	CHASSIS ROUGE	CAJA ROJA
5	EM-4818 S	2	664 055 058	1	HAUBE		COVER	CAPOT	CUBIERTA
5	EM-4818 S	3	664 728 680	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	4	664 291 150	1	GUMMIEINSATZ		RUBBER INSERT	INSERT DE	INSERTO DE CAUCHO
5	EM-4818 S	5	664 728 530	3	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	6	664 060 198	1	SCHUTZ		PROTECTION	PROTECTION	PROTECCIÓN
5	EM-4818 S	15	664 545 152	2	LAGERSCHALE		PLATE	PLAQUETTE	COJINETE
5	EM-4818 S	16	664 731 350	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	17	664 450 420	1	FEDER LINKS		L SPRING	RESSORT G	RESORTE IZQ.
5	EM-4818 S	18	664 517 906	1	BOLZEN		PIN	PIVOT	PIVOTE
5	EM-4818 S	19	664 600 063	1	PRALLBLECH		STONE-GUARD	PARE-PIERRES	CUBIERTA PROTECTORA
5	EM-4818 S	20	664 000 930	1	SPRENGRING		SNAP RING	ANNEAU RESSORT	ANILLO DE SUJECIÓN
5	EM-4818 S	21	664 450 410	1	FEDER RECHTS		RIGHT SPRING	RESSORT D	RESORTE DER.
5	EM-4818 S	25	664 293 202	4	MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
5	EM-4818 S	26	664 399 803	4	GRIFF		KNOB	POIGNEE	MANETA
5	EM-4818 S	27	664 785 081	2	HALTER, AUßEN		SUPPORT, EXTERNAL	SUPPORT EXTERNE	SOPORTE, EXTERIOR
5	EM-4818 S	28	664 785 083	1	HALTER, INNEN L		SUPPORT, L INTERNAL	SUPPORT INTERNE G	SOPORTE INTERIOR, IZQ.
5	EM-4818 S	29	664 551 575	2	PLATTE, INNEN		PLATE, INSIDE	PLAQUETTE INTERNE	PLANCHA, INTERIOR
5	EM-4818 S	30	664 691 810	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	31	664 155 000	2	MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
5	EM-4818 S	32	664 785 082	1	HALTER, INNEN R		SUPPORT, R INTERNAL	SUPPORT INTERNE D	SOPORTE INTERIOR, DER.
5	EM-4818 S	33	664 521 350	2	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
5	EM-4818 S	34	664 793 701	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	35	664 006 531	2	HOLM, UNTERTEIL		HANDLE, LOWER PART	MANCHERON, PARTIE INFÉRIEURE	MANILLAR, PARTE INFERIOR
5	EM-4818 S	36	664 819 125	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	37	664 006 604	1	OBERHOLM		HANDLE, UPPER PART	MANCHERON, PARTIE SUPÉRIEURE	MANILLAR, PARTE SUPERIOR
5	EM-4818 S	38	664 680 006	2	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
5	EM-4818 S	39	664 566 112	2	GUMMISTOPFEN		CAP	BOUCHON	TAPÓN
5	EM-4818 S	40	664 192 000	2	BOWDENZUGHALTER		ANCHOR CLAMP	COLLIER ANCRAGE	GRAPA DE SUJECIÓN
5	EM-4818 S	42	664 600 503	1	TOTMANN-SCHALTER	CE	DEAD HAND SWITCH	INT. MAIN MORTE	INTERRUPTOR DE HOMBRE MUERTO
5	EM-4818 S	43	664 195 101	1	KABELBEFESTIGUNG		FAIRLEAD	FIXATION CÂBLE	SUJETACABLE
5	EM-4818 S	44	664 010 250	1	KABELHALTER		FAIRLEAD BEARING	SUPPORT SERRE-CÂBLE	SOPORTE SUJETACABLE
5	EM-4818 S	45	664 322 881	1	HEBEL, MOTORBREMSE		LEVER, MOTOR BRAKE	LEVIER FREIN MOTEUR	PALANCA, FRENO MOTOR
5	EM-4818 S	46	664 728 685	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	47	664 450 115	1	FEDER		SPRING	RESSORT	RESORTE
5	EM-4818 S	48	664 230 350	1	GELENKPUNKT		FULCRUM PIN	POINT D'APPUI	PUNTO DE ARTICULACIÓN
5	EM-4818 S	49	664 785 144	1	HALTER		SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
5	EM-4818 S	50	664 001 245	1	HEBEL, ANTRIEB		LEVER, DRIVING	LEVIER TRACTION	PALANCA, CONDUCCIÓN
5	EM-4818 S	51	664 806 518	1	HALTER, RECHTS		SUPPORT, R	SUPPORT D	SOPORTE DER.
5	EM-4818 S	52	664 806 519	1	HALTER, LINKS		SUPPORT, L	SUPPORT G	SOPORTE, IZQ.
5	EM-4818 S	53	664 806 520	1	HALTER, REGLER		SUPPORT, ADJUSTER	SUPPORT ECROU REG.	SOPORTE, AJUSTE
5	EM-4818 S	54	664 680 006	3	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
5	EM-4818 S	55	664 523 040	3	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
5	EM-4818 S	56	664 735 103	3	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	66	664 008 632	1	SCHRAUBENSATZ		OUTFIT, SCREWS	DOTATION VISSERIE	JUEGO DE TORNILLOS
5	EM-4818 S	251	664 110 503	2	RADKAPPE ROT		HUB CAP RED	COUVRE-MOYEU ROUGE	TAPACUBOS ROJO
5	EM-4818 S	252	664 155 000	4	MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
5	EM-4818 S	253	664 521 350	4	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
5	EM-4818 S	254	664 122 200	8	KUGELLAGER		BEARING	COUSSINET	RODAMIENTO
5	EM-4818 S	255	664 007 351	2	RAD MIT STOLLENPROFIL	Ø 170	WHEEL, KNOBBLY	ROUE SCULPTEE	RUEDA



Seite / Page	Modell Model	Pos.	Teil-Nr. Part No.	Anzahl Qty.	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
5	EM-4818 S	256	664 000 141	1	ACHSE, VORDERRAD		AXLE, FRONT WHEELS	AXE ROUES AVANT	EJE, RUEDAS DELANTERAS
5	EM-4818 S	257	664 530 150	4	FEDERSCHEIBE		ELASTIC WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELÁSTICA
5	EM-4818 S	258	664 006 481	1	STANGE, HOHENVERSTELLUNG		ROD, HEIGHT ADJUSTMENT	TIGE COMMANDE REGLAGE HAUTEUR	VÁSTAGO, AJUSTE ALTURA
5	EM-4818 S	259	664 436 050	2	PLÄTTCHEN		PLATE	PLAQUETTE	PLANCHA
5	EM-4818 S	260	664 171 002	1	DISTANZRING		SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR
5	EM-4818 S	261	664 110 504	2	RADKAPPE ROT		HUB CAP RED	COUVRE-MOYEU ROUGE	TAPACUBOS ROJO
5	EM-4818 S	262	664 007 343	2	RAD MIT STOLLENPROFIL	Ø 210	WHEEL, KNOBBLY	ROUE SCULPTEE	RUEDA
5	EM-4818 S	265	664 003 283	1	HEBEL, HOHENVERSTELLUNG		LEVER, HEIGHT ADJUSTMENT	LEVIER, REGLAGE HAUTEUR	PALANCA, AJUSTE ALTURA
5	EM-4818 S	266	664 789 000	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	267	664 154 330	2	MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
5	EM-4818 S	401	664 120 105	2	ZAHNRAD		RING GEAR	COURONNE	CORONA DENTADA
5	EM-4818 S	402	664 600 093	1	SCHUTZ, LINKS RÄDER		PROTECTION, L WHEEL	PROTECTION ROUE G	PROTECCIÓN, RUEDA IZQ.
5	EM-4818 S	403	664 608 600	4	SICHERUNGSRING		SEEGER	SEEGER	ANILLO DE SEGURIDAD
5	EM-4818 S	404	664 570 120	1	RITZEL LINKS		PINION L	PIGNON G	PINÓN, IZQ.
5	EM-4818 S	405	664 216 035	2	LAGER		BEARING	COUSSINET	RODAMIENTO
5	EM-4818 S	406	664 600 092	1	SCHUTZ, RECHTS RÄDER		PROTECTION, R WHEEL	PROTECTION ROUE D	PROTECCIÓN, RUEDA DER.
5	EM-4818 S	407	664 000 147	1	ACHSE, HINTERRAD		AXLE, REAR WHEELS	AXE ROUES ARRIERE	EJE, RUEDAS TRASERAS
5	EM-4818 S	408	664 570 110	1	RITZEL RECHTS		PINION RIGHT	PIGNON D	PINÓN, DER.
5	EM-4818 S	410	664 753 000	2	STIFT		PIN	GOUPILLE	PASADOR
5	EM-4818 S	411	664 003 081	1	ANTRIEB (GRAU)	(BI. CI. DI.)	GEAR BOX (GREY)	GROUPE TRACTION	UNIDAD DE TRACCIÓN (GRIS)
5	EM-4818 S	411	664 003 092	1	ANTRIEB	(FRANCE REDUCTEURS)	GEAR BOX	GROUPE TRACTION	UNIDAD DE TRACCIÓN
5	EM-4818 S	412	664 601 904	1	RIEMENSCHLEIBE		PULLEY	POULIE	POLEA
5	EM-4818 S	413	664 645 705	1	STIFT		PIN	GOUPILLE	PASADOR
5	EM-4818 S	414	664 033 280	1	VERSTELLHEBEL	(BI. CI. DI.)	ADJUSTMENT ROD	TIGE REGLAGE	VASTAGO DE AJUSTE
5	EM-4818 S	414	664 033 283	1	VERSTELLHEBEL	(FRANCE REDUCTEURS)	ADJUSTMENT ROD	TIGE REGLAGE	VASTAGO DE AJUSTE
5	EM-4818 S	415	664 063 800	1	KEILRIEMEN	Z 27	BELT	COURROIE	CORREA
5	EM-4818 S	416	664 000 671	1	KABEL, ANTRIEB UNTER	(FRANCE REDUCTEURS)	CABLE, REAR DRIVE LOWER	CÂBLE TRACTION INFERIEURE	CABLE TRASERA INFERIOR
5	EM-4818 S	416	664 000 676	1	KABEL, ANTRIEB OBER	(BI. CI. DI.)	CABLE, REAR DRIVE LOWER	CÂBLE TRACTION SUPERIEURE	CABLE TRASERA SUPERIOR
5	EM-4818 S	417	664 246 031	1	VERBINDUNG OBEN		LOWER JOINT	CONNECTION INF	CONEXIÓN INFERIOR
5	EM-4818 S	418	664 042 040	1	ISOLATION KOMPASS		ISOLATION COMPASS	BOUSSOLE DE	COMPÁS AISLANTE
5	EM-4818 S	419	664 246 030	1	VERBINDUNG UNTEN		UPPER JOINT	CONNECTION SUP	CONEXIÓN SUPERIOR
5	EM-4818 S	420	664 001 150	1	KABEL, ANTRIEB OBER		CABLE, REAR DRIVE LOWER	CÂBLE TRACTION SUPERIEURE	CABLE TRASERA SUPERIOR
5	EM-4818 S	421	664 041 957	1	BUCHSE		BUSH	DOUILLE	CASQUILLO
5	EM-4818 S	422	664 450 063	1	FEDER		SPRING	RESSORT	RESORTE
5	EM-4818 S	423	664 680 009	1	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
5	EM-4818 S	424	664 154 510	1	MUTTER		NUT	ECROU	TUERCA
5	EM-4818 S	425	664 110 230	1	GUMMISTOPFEN		CAP	BOUCHON	TAPÓN
5	EM-4818 S	451	664 785 210	1	HALTER, HAUBE	(1800W)	SUPPORT, COVER	SUPPORT CAPOT	SOPORTE, CUBIERTA
5	EM-4818 S	452	664 728 710	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	453	664 563 641	1	MOTOR	1800 W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR
5	EM-4818 S	453	664 740 054	1	LÜFTER, MOTOR	ATB	FAN MOTOR	VENTILATEUR MOTEUR	VENTILADOR MOTOR
5	EM-4818 S	453	664 222 039	1	KONDENSATOR	25 µF	CONDENSER	CONDENSEUR	CONDENSADOR
5	EM-4818 S	454	664 735 410	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	455	664 583 500	4	FEDERRING		GROWER	GROWER	ARANDELA DE PRESIÓN
5	EM-4818 S	456	664 293 200	4	6KT-MUTTER	M8	NUT	ECROU	TUERCA
5	EM-4818 S	457	664 207 211	1	FLANSCH		FLANGE	BRIDE	BRIDA
5	EM-4818 S	458	664 720 360	1	LÜFTUNGSSCHIRM		VENTILATION SCREEN	ECRAN VENTILATION	PANTALLA DE VENTILACIÓN
5	EM-4818 S	459	664 691 800	4	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	460	664 139 440	1	KEIL		FEATHER	CLAVETTE	CHAVETA
5	EM-4818 S	461	664 170 960	1	DISTANZRING		SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR

Seite / Page	Modell Model	Pos.	Teil-Nr. Part No.	Anzahl Qty.	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
5	EM-4818 S	501	664 463 186	1	MESSERHALTER		HUB	MOYEU	SOPORTE DE LA CUCHILLA
5	EM-4818 S	502	664 531 048	1	MULCHMESSER	46/48 CM	BLADE (COLLECT AND MULCH)	LAME	CUCHILLA ESTÁNDAR
5	EM-4818 S	503	664 583 500	2	FEDERRING		GROWER	GROWER	ARANDELA DE PRESIÓN
5	EM-4818 S	504	664 793 101	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	505	664 004 352	1	MESSERSCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	506	664 713 801	1	STIFT		PIN	GOUPILLE	PASADOR
5	EM-4818 S	601	664 486 101	1	KORB, OBERTEIL		GRASS-BOX, UPPER	SAC, PARTIE	CESTO, SUPERIOR
5	EM-4818 S	602	664 608 525	1	VERSTÄRKUNG		STIFFENING LOWER	RÉNFORCEMENT INF	REFUERZO INFERIOR
5	EM-4818 S	603	664 002 211	1	SACK, TUCH		BOX, FABRIC	SAC, TOILE	CESTO, TELA
5	EM-4818 S	604	664 728 680	2	SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
5	EM-4818 S	605	664 523 050	2	SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA

1	EM-3511
2	EM-3913
3	EM-4316
4	EM-4818
5	EM-4818 S

	Zeichenerklärung	Key to symbols	Légende	Explicación de símbolos
⇒ 1999999 2000000 ⇒ 2003.04 ⇒ TI 2003/07 Acc. = { m Corr.	Produktion bis Serien-Nr. Neues Teil ab Serien-Nr. Neues Teil ab Jahr / Monat Siehe Technische Information Jahr / Nr. Zubehör (nicht im Lieferumfang) Keine Serienausführung, jedoch verwendbar Beinhaltet Positions-Nr. Meterware Druckfehlerberichtigung	Production to serial number New part from serial number New part from Year / Month See Technical Information Year / No. Accessories (not included in the delivery inventory) No standard execution, may be used Contains item number Sold by the meter Error correction	Production jusqu'à n° de série Nouveau pièce à partir du n° de série Nouveau pièce à partir de année / mois Voir information technique année / n° Accessoires (non compris dans la livraison) Aucune exécut. en série, cependant utilisable contient n° de numéro Au mètre Rectification d'erreurs	Producción hasta N° de serie Pieza nueva a partir de N° de serie Pieza nueva a partir de año / mes Véase inform. técnico año / N° Accesorios (no incluido en la extensión del suministro) No es de serie, pero sirve Contiene pos N° Por metro Fe de erratas
	Änderungen vorbehalten	Specifications subject to change without notice	Changements sans préavis	Mejoras constructivas sin previo aviso